

HOLY SEE PRESS OFFICE
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHL

BOLLETTINO

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0661

Giovedì 10.09.2015

Pubblicazione: Immediata

Sommario:

- ◆ **Le Udienze**
- ◆ **Comunicato della Sala Stampa della Santa Sede: Viaggio Apostolico del Santo Padre Francesco in Kenya, in Uganda e nella Repubblica Centrafricana**
- ◆ **Avviso di Conferenza Stampa**
- ◆ **Avviso di Briefing**

◆ **Le Udienze**

Il Santo Padre Francesco ha ricevuto questa mattina in Udienza:

- Partecipanti all'Incontro promosso dalle Équipes Notre-Dame.
- S.E. Mons. Luigi Bonazzi, Arcivescovo tit. di Atella, Nunzio Apostolico in Canada.
- Sua Altezza Sheikh Jaber Al-Mubarak Al-Hamad Al-Sabah, Primo Ministro del Kuwait, e Seguito.
- Vescovi nominati nel corso dell'ultimo anno.

[01440-IT.01]

- ◆ **Comunicato della Sala Stampa della Santa Sede: Viaggio Apostolico del Santo Padre**

Francesco in Kenya, in Uganda e nella Repubblica Centrafricana

Testo in lingua italiana

Traduzione in lingua inglese

Traduzione in lingua spagnola

Traduzione in lingua francese

Testo in lingua italiana

Accogliendo l'invito dei rispettivi Capi di Stato e dei Vescovi, Sua Santità Francesco compirà un Viaggio Apostolico in Kenya dal 25 al 27 novembre 2015, in Uganda dal 27 al 29 novembre e nella Repubblica Centrafricana dal 29 al 30 novembre. Il programma del viaggio sarà pubblicato prossimamente.

[01443-IT.01] [Testo originale: Italiano]

Traduzione in lingua inglese

Holy See Press Communiqué: Apostolic Trip of the Holy Father Francesco in Kenya, in Uganda and in the Central Africa Republic

Accepting the invitation issued by the respective Heads of State and the Bishops, His Holiness Francis will make an Apostolic Trip to Kenya from 25 to 27 November 2015, Uganda from 27 to 29 November, and the Central African Republic from 29 to 30 November. The programme of the trip will be published in due course.

[01443-EN.01] [Original text: Italian - working translation]

Traduzione in lingua spagnola

Comunicado de la Oficina de Prensa de la Santa Sede: Viaje apostólico del Santo Padre Francisco a Kenia, Uganda y República Centroafricana

El Santo Padre Francisco, acogiendo la invitación de los respectivos Jefes de Estado y de los Obispos, efectuará un viaje apostólico a Kenia del 25 al 27 de noviembre de 2015, a Uganda del 27 al 29 de noviembre y a la República Centrafricana del 29 al 30 de noviembre. El programa del viaje se publicará en breve.

[01443-ES.01] [Texto original: Italiano - Traducción no oficial]

Traduzione in lingua francese

Prochain voyage pastoral du Pape en Afrique

A l'invitation des chefs d'Etat et des évêchés locaux, le Saint-Père effectuera un voyage pastoral en Afrique, du 25 au 27 novembre au Kenya, du 27 au 29 en Ouganda, puis en Centrafrique les 29 et 30. Le programme en sera prochainement rendu public.

[01443-FR.01] [Texte original: Italien - version de travail]

◆ **Avviso di Conferenza Stampa**

Si informano i giornalisti accreditati che **lunedì 14 settembre 2015**, alle **ore 11.30**, nell'*Aula Giovanni Paolo II* della Sala Stampa della Santa Sede, si terrà la Conferenza Stampa di **presentazione del *Cortile di Francesco: Umanità, Dialogo fra credenti e non credenti***, promosso dal Pontificio Consiglio della Cultura, in programma ad Assisi dal 23 al 27 settembre 2015.

Interverranno:

- **Em.mo Card. Gianfranco Ravasi**, Presidente del Pontificio Consiglio della Cultura;
- **Padre Enzo Fortunato**, Direttore della Sala Stampa del Sacro Convento di Assisi;
- **Il Signor Oliviero Toscani**, fotografo.

[01426-IT.01]

◆ **Avviso di Briefing**

Si informano i giornalisti accreditati che **martedì 15 settembre**, alle **ore 11.30**, nell'*Aula Giovanni Paolo II* della Sala Stampa della Santa Sede, il Direttore P. Federico Lombardi, S.I., terrà un *briefing* per illustrare il **programma del Viaggio Apostolico che Sua Santità Francesco compirà a Cuba, negli Stati Uniti d'America e alla Sede dell'Organizzazione delle Nazioni Unite a New York, dal 19 al 28 settembre prossimo.**

[01427-IT.01]

[B0661-XX.01]
